

**MASS INTENTIONS FOR THE WEEK**

**Monday, August 16, 2021**

- 7:30 AM Vincent & Viola Romano
- 12:30 PM Salvatore Iannollo
- 7:30 PM Spanish Intentions

**Tuesday, August 17, 2021**

- 7:30 AM Antonio & Jack Lopes
- 12:30 PM Thomas & Catherine Weir & Sons

**Wednesday, August 18, 2021**

- 7:30 AM Souls in Purgatory
- 12:30 PM John Apuzza

**Thursday, August 19, 2021**

- 7:30 AM Joseph G. Vaskas
- 12:30 PM Carl Marchese

**Friday, August 20, 2021**

- 7:30 AM Lottie Solosky (Birth Rem)
- 12:30 PM Thomas, Joseph and Eugene Weir

**Saturday, August 21, 2021**

- 5:00 PM Pat O'Keefe
- Kathleen Mannix
- Vicencio Viegas
- Olinda & Ernesto Marques
- Antonio, Gracinda & Jose Silva
- Rosa Silva
- Ana da Silva

**Sunday, August 22, 2021**

- 7:00 AM Fernando da Silva
- 8:30 AM Portuguese Intention
- 10:00 AM Jack Correia  
(Birth Remembrance)
- 11:30 AM People of the Parish
- 5:00 PM Spanish Intentions
- 7:00 PM Jurema & Ovidio Paiva



**CMA Numbers for 2021**

**Goal = \$96,500**

Pledges = \$44,586      Payments = \$40,701  
 Donors = 192              Average = \$232

**Thank you to all the families who already have made a sacrificial gift. Please consider a yearly offering.**

**PRIEST CELEBRANTS' SCHEDULE**

**Saturday, August 21, 2021**

5:00 PM Fr. Ngozi

**Sunday, August 22, 2021**

7:00 AM Fr. Ngozi

8:30 AM Fr. Basilio

10:00 AM Fr. Ken

11:30 AM Fr. Ken

5:00 PM Fr. Tomaz

7:00 PM Fr. Ngozi

*(Schedule is subject to change)*

**Corpus Christi Mass on YouTube**

This Sunday August 15, you can watch Fr. Malcolm celebrate the English Mass. The English Mass will be on YouTube as of 7:00 AM on Sunday. Please type tgomide to watch the Mass in the language of your choice from the comfort of your homes or wherever you are. The mass will be posted to our Facebook page as well. Tell all your friends and family about it so they too can watch.

**STEWARDSHIP CORNER**

*Sharing Time, Talent and Treasure*

Even though we are told that if we seek the Lord, we shall not want, in the second reading St. Paul reminds us that, thus blessed by the Lord, the good steward should “give thanks to God the Father always and for everything in the name of our Lord, Jesus Christ.” See Ephesians 5:20 (Our Sunday Visitor, *ibid.*, page 21).

**August 8<sup>th</sup> Actual Collection = \$7,977**

**August 8<sup>th</sup> Mail-In Donations = \$2,497**

**August 8<sup>th</sup> Total Collection = \$10,474**

**Additional Maintenance = \$1,062**

**Attendance = 753**



*Please Pray For  
The Deceased*



**Souls in Purgatory**

# Pastor's Notes

This weekend of 14/15 August, we honor the Blessed Virgin Mother in her Assumption at all Masses throughout the Catholic world. Mary, who never experienced bodily death, embraces us all as Her precious children; especially when we struggle and suffer in the realization of our own mortality. Here at Corpus Christi, we will be concluding every Mass with a brief time of Exposition of the Blessed Sacrament on the Altar, followed by Benediction with the Eucharist. During the recessional hymn, we invite all our parishioners to form a processional line in the center aisle, to venerate in your own manner, the simple manger scene of Jesus, Mary and Joseph.

Also this weekend we will be honoring a young man and a young woman who will receive our second annual Catholic high school scholarship (\$5,000) and second annual college scholarship (\$6,000). We are so grateful to all the students who applied and interviewed with Deacon Brian and our brilliant academic committee. All the young scholars are certainly worthy. I was a bit disappointed that no one applied for our first Catholic middle school scholarship (\$4,000). So we will try and promote all three for next year. The money for these scholarships comes not from any parish collections; but comes from income through our investment portfolio, funded by the property sale of our school/convent. May all of our young people grow constantly in their love for our Catholic faith and teachings.

This weekend also ends the general dispensation from Bishop Barres regarding the obligation of Sunday Mass attendance. Originally we were planning to terminate our online virtual Mass at this time. But because of the unfortunate increase in covid-19 delta cases, we now will continue video-taping the Saturday 5pm Mass for online viewing. As much as we want everyone back to celebrate the real presence of Christ in the Eucharist; we understand some people are still reluctant for many reasons. The Catholic Church clearly wants all of us to be fully vaccinated. But we will not ban “unvaxed” persons from services. We leave it to your good conscience whether to “mask-up” or not inside church. But it would be a good sign of respect for the health of one another, if we all wore masks at Holy Communion time, as we already do as priests.

Yours in Christ,  
Father Malcolm



Please remember the sick in your daily prayers, including the following who have asked to be included in our list:

Connie Altvater, Armandina Araujo, Vinnie Benedetto, Violeta Bernal. Anne Boland, Erin Burke, Marie Byrnes, Jeanne Carroll, Michael Castalino, Arlene Cavanagh, Frank de Carolis, Sue Citro, Joann Cornacchioli, James Cunney, Jerry Daraio, Anthony Donnelly, Kate Donovan, Virginia Fallon, Laurie Fefta, Lena Fiorillo, Lilly Fuentes, Kenneth Gallagher, Vanessa Gomes, Robert Hartlett, Eileen Hendrickson, Sue Krebs, Diane LaBianca, Joseph LaBianca, Vincent Lodato, Christine Lucivero, Augustus & Camella Lodato, Jason Lopes, Thomas Mitchell, Pat Nicolosi, Susan O'Brien, Melissa Ogunsuyi, Gabriel Palhete, Edward Panzella, Linda Pires, Elizabeth Rose, JoAnn Russo, Mary Santucci, Robert Santucci, Lisa Simeone, Alice Squeri, Beatriz Silva Pontes, Paul Tubito, Lorraine Verdade, and any other members of our parish who are sick at this time.

**Knights of Columbus  
Corpus Christi Council  
Comedy Jam**

**Friday, September 10, 2021**

186 Jericho Turnpike Mineola

\$20 per person includes buffet dinner at 7 pm and show at 8pm. Cash Bar. Reservations Only. Tables of 10 or less only. Contact Pete Augello:  
Voicemail 516-746-8643 - Cell 516-643-4784

**Worldwide Marriage Encounter / Encuentro  
Matrimonial Mundial**

To support married couples during this time of social distancing, Worldwide Marriage Encounter is sponsoring virtual marriage experiences. Some are on weekends and are seven sessions on weekdays from 7:00pm to 9:30pm. Couples will explore their individual personality styles, improve listening and communication skills, understand God's plan for their marriage, and learn how to keep their relationship a priority. Registration is limited and a \$100 application fee is required. For more information or to apply, call Chuck & Maria Reiss at 631-486-8607 or visit them at <https://wwmenyli.org/>.

## Feast of the Assumption

*Father in heaven,  
all creation rightly gives You praise,  
for all life and all holiness come from You.  
In the plan of Your wisdom  
She who bore the Christ in Her womb  
was raised body and soul  
in glory to be with Him in heaven.  
May we follow Her example  
in reflecting Your holiness  
and join in Her hymn of endless love and praise.*



## Society of St. Vincent de Paul

We only have one (1) fund raiser a year. It is called: "The Friends of the Poor Walk". All the Conferences participate and it's a 3.1Mile (5K) walk on Sept. 25<sup>th</sup> in Bethpage State Park. You can contribute any time by check or cash to the Society of St. Vincent DePaul and drop it at the rectory or place a check in the collection basket at Mass. Or see us on the Corpus Christi Facebook page to donate and/ or join the Walk. All the funds stay in our Conference.

The link is:

<https://runsignup.com/Race/93439/Donate/wac0d5LHiLzCAxTZ>

If you are in need of food or financial assistance please call Parish Outreach @ 516-248-4858. We may be able to help! The Society acts on behalf of the parish, so all of the Conference funding comes from the contributions of parishioners to SVdP Corpus Christi and goes to help our neighbors in Mineola. We will have a clothing drive in October.

Jim O'Keefe, President

# Español

## ASUNCIÓN DE LA BIENAVENTURADA VIRGEN MARÍA



### EVANGELIO SEGÚN SAN LUCAS 1, 39-56

En aquellos días, María se encaminó apresurada a un pueblo de las montañas de Judea, y entrando en la casa de Zacarías, saludó a Isabel. En cuanto ésta oyó el saludo de María, la criatura saltó en su seno. Entonces Isabel quedó llena del Espíritu Santo, y levantando la voz, exclamó: *“Bendita tú entre las mujeres y bendito el fruto de tu vientre! Quién soy yo para que la madre de mi Señor venga a verme? Apenas llegó tu saludo a mis oídos, el niño saltó de gozo en mi seno. Dichosa tú, que has creído, porque se cumplirá cuanto te fue anunciado de parte del Señor”*. Entonces dijo María: *“Mi alma glorifica al Señor y mi espíritu se llena de júbilo en Dios, mi salvador porque puso sus ojos en la humildad de su esclava. Desde ahora me llamarán dichosa todas las generaciones, porque ha hecho en mí grandes cosas el que todo lo puede. Santo es su nombre y su misericordia llega de generación en generación a los que lo temen. Ha hecho sentir el poder de su brazo: disperso a los de corazón altanero, destronó a los potentados y exaltó a los humildes. A los hambrientos los colmó de bienes y a los ricos los despidió sin nada. Acordándose de su misericordia, vino en ayuda de Israel, su siervo, como lo había prometido a nuestros padres, a Abraham y a su descendencia para siempre”*. María permaneció con Isabel unos tres meses, y luego regresó a su casa.



La Escritura no da detalles sobre los últimos años de María sobre la tierra desde Pentecostés hasta la Asunción. Solo sabemos que la Virgen fue confiada por Jesús a San Juan. Muchos teólogos piensan que la Virgen murió para asemejarse más a Jesús, pero otros sostienen que ocurrió el “Tránsito de María” o Dormición, que se celebran en Oriente desde los primeros siglos. El Catecismo de la Iglesia Católica dice: *“La Asunción de la Santísima Virgen constituye una participación singular en la Resurrección de su Hijo y una anticipación de la resurrección de los demás cristianos”*. Durante muchos siglos la fiesta de la Asunción se celebró en la Iglesia Católica sin ninguna definición formal de la doctrina. Pero que María fue asunta en cuerpo y alma a la gloria celestial, se convirtió en una enseñanza oficial de la Iglesia Católica en 1950, cuando el Papa Pío XII declaró la Asunción de la Virgen como dogma de fe.



En la Primera Lectura el libro del Apocalipsis del apóstol San Juan habla de una señal en el cielo, una visión de una mujer envuelta por el sol, con la luna bajo sus pies y con una corona de doce estrellas en la cabeza. Estaba encinta y a punto de dar a luz y gemía con los dolores del parto. Pero apareció también en el cielo otra figura: un enorme dragón, color de fuego que se detuvo delante de la mujer que iba a dar a luz, para devorar a su hijo, en cuanto éste naciera. Esa mujer es la señal de la Iglesia de Dios perseguida y la señal de la Virgen Santísima. María es la nueva Arca de la alianza, la mujer vestida de sol. El Libro del Apocalipsis fue escrito durante las persecuciones que sufría la Iglesia al inicio. Esas visiones revelan que Dios arranca sus fieles de todas las formas de muerte.

## Português

### ASSUNÇÃO DA VIRGEM MARIA



#### EVANGELHO SEGUNDO SÃO LUCAS 1, 39-56

Naqueles dias, Maria pô-se a caminho e dirigiu-se apressadamente para a montanha em direção a uma cidade de Judá. Entrou em casa de Zacarias e saudou Isabel. Quando Isabel ouviu a saudação de Maria, o menino exultou-lhe no seio. Isabel ficou cheia do Espírito Santo e exclamou em alta voz: *“Bendita és tu entre as mulheres e bendito é o fruto do teu ventre. Donde me é dado que venha ter comigo a Mãe do meu Senhor? Na verdade, logo que chegou aos meus ouvidos a voz da tua saudação, o menino exultou de alegria no meu seio. Bem-aventurada aquela que acreditou no cumprimento de tudo quanto lhe foi dito da parte do Senhor”*. Maria disse então: *“A minha alma glorifica o Senhor e o meu espírito se alegra em Deus, meu Salvador, porque pôs os olhos na humildade da sua serva: de hoje em diante me chamarão bem-aventurada todas as gerações. O Todo-Poderoso fez em mim maravilhas: Santo é o seu nome. A sua misericórdia se estende de geração em geração sobre aqueles que O temem. Manifestou o poder do seu braço e exaltou os humildes. Aos famintos encheu de bens e aos ricos despediu de mãos vazias. Acolheu a Israel, seu servo, lembrado da sua misericórdia, como tinha prometido a nossos pais, a Abraão e à sua descendência para sempre”*. Maria ficou junto de Isabel cerca de três meses e depois regressou a sua casa.



A solenidade da Assunção de Nossa Senhora ao Céu faz parte das verdades que a Igreja crê a respeito de Maria, Mãe de Jesus Cristo. Depois de sua morte, ela foi elevada à glória dos céus em corpo e alma, onde participa, desde logo, da glória da ressurreição da carne. Para Maria já se realizou aquilo que os demais falecidos ainda esperam, como uma promessa, a ser realizada no Dia do Senhor, ou seja, no futuro que depende apenas de Deus. A Assunção de Maria ao céu aconteceu por pura graça e benevolência de Deus. Mas também, em consideração à condição totalmente singular dela em relação a Deus e aos seu Filho Jesus Cristo: ela é a cheia de graça, escolhida especialmente por Deus para ser a mãe do Filho de Deus segundo a humanidade e para colaborar na obra divina da redenção. . Maria, após a sua morte, não precisou esperar a ressurreição dos mortos, mas foi elevada ao céu logo após a sua morte para esta vida. Maria, na glória de Deus, lembra-nos sempre as palavras do livro do Apocalipse e de São Paulo aos Coríntios: *“o último inimigo a ser vencido será a morte”*. Jesus ressuscitado e Maria elevada ao céu nos dão a certeza de que também nós somos chamados à vida plena na glória de Deus.



Maria, imagem da Igreja. Como Maria, a Igreja participa na vitória de Cristo sobre o Mal. As visões do Apocalipse exprimem-se numa linguagem codificada. Elas revelam que Deus arranca os seus fiéis de todas as formas de morte. O livro do Apocalipse foi composto no ambiente das perseguições que se abatiam sobre a jovem Igreja, ainda tão frágil. A mulher pode representar a Igreja, novo Israel, o que sugere o número das doze estrelas.